

AMPLIFICATORE DIGITALE AV-1700

MANUALE DI ISTRUZIONI



www.visionaudiovisual.com/it/techaudio/av-1700/

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Laddove necessario, i prodotti Vision sono certificati e conformi a tutti i regolamenti locali noti relativi allo standard di "certificazione CB". Vision si impegna a garantire la completa conformità di tutti i prodotti con tutti gli standard di certificazione applicabili per la vendita nell'Unione Europea e in altri paesi aderenti.

Il prodotto descritto nel presente manuale di istruzioni è conforme alle norme RoHS (direttiva UE 2002/95/CE) e WEEE (direttiva UE 2002/96/CE). Al termine della sua vita utile questo prodotto deve essere riconsegnato nel punto vendita in cui è stato acquistato in modo che venga riciclato.

AVVERTENZE



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ATTENZIONE: PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE NON APRIRE
ATTENZIONE: PER RIDURRE IL PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL PANNELLO POSTERIORE). ALL'INTERNO NON SONO PRESENTI PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE TECNICO QUALIFICATO.



Il simbolo del fulmine con la punta a freccia all'interno di un triangolo equilatero ha la funzione di mettere in guardia l'utente sulla presenza, nel contenitore del prodotto, di "tensioni pericolose" non isolate di entità tale da comportare il pericolo di scosse elettriche per le persone.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero ha la funzione di richiamare l'attenzione dell'utente sulla presenza di importanti istruzioni relative al funzionamento e alla manutenzione (assistenza tecnica) nell'opuscolo fornito in dotazione con l'apparecchio.

ATTENZIONE: PER RIDURRE IL PERICOLO DI INCENDIO O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE L'APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

Tutti i prodotti sono progettati e importati nell'Unione Europea da Vision, società interamente controllata da Azlan Logistics Ltd., registrata in Inghilterra al n. 04625566 con sede legale in Lion House, 4 Pioneer Business Park, Clifton Moor, York, YO30 4GH. Registrazione WEEE: GD0046SY



DICHIARAZIONE DI ORIGINE

Tutti i prodotti Vision sono fabbricati nella Repubblica Popolare Cinese (RPC).

UTILIZZARE SOLO PRESE AC DELLA RETE DOMESTICA

Il collegamento dell'unità a una presa di corrente con voltaggio superiore può comportare pericolo d'incendio.

MANEGGIARE CON CURA IL CAVO DI ALIMENTAZIONE

Non tirare il cavo per scollegare la spina dalla presa AC; afferrare direttamente la spina per scollegarla. Tirando il cavo si possono causare danni al cavo stesso. Se non si prevede di utilizzare l'unità per un lungo periodo, staccare la spina. Non posizionare elementi di arredo o altri oggetti pesanti sul cavo ed evitare di farli cadere sul cavo. Non annodare il cavo di alimentazione. In caso contrario non solo potrebbe danneggiarsi ma potrebbe anche causare un cortocircuito con conseguente pericolo d'incendio.

LUOGO DI INSTALLAZIONE

Non installare questo prodotto in luoghi caratterizzati dalle seguenti condizioni:

- Luoghi umidi o bagnati
- Luoghi esposti alla luce diretta del sole o in prossimità di fonti di calore
- Luoghi estremamente freddi
- Luoghi soggetti a vibrazioni eccessive e alla presenza di polvere
- Luoghi poco ventilati

Non esporre questo prodotto a gocce o schizzi. **NON POSIZIONARE OGGETTI PIENI DI LIQUIDI SOPRA O VICINO A QUESTO PRODOTTO!**

SPOSTAMENTO DELL'UNITÀ

Prima di spostare l'unità assicurarsi di aver disinserito il cavo di alimentazione dalla presa AC e di aver scollegato i cavi di collegamento con altre unità.

SEGNALI DI PERICOLO

Se si rileva la presenza di un odore insolito o di fumo, disattivare immediatamente il prodotto e scollegare il cavo di alimentazione. Contattare il rivenditore o Vision.

IMBALLAGGIO

Conservare tutto il materiale d'imballaggio. Questo materiale è essenziale per spedire l'unità in caso di riparazione.

QUALORA NON SI UTILIZZI L'IMBALLAGGIO ORIGINALE PER LA RESTITUZIONE DELL'UNITÀ AL CENTRO DI ASSISTENZA, LA GARANZIA NON COPRIRÀ GLI EVENTUALI DANNI AVVENUTI DURANTE IL TRASPORTO.

WATT

Gli standard più affidabili per misurare i watt sono "Program Power" e "RMS", in quanto sono in grado di determinare i livelli sostenuti medi.

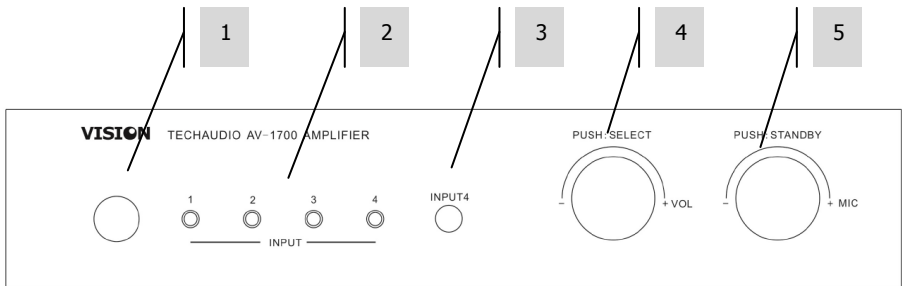
La potenza in uscita dell'amplificatore varia in base al numero di altoparlanti connessi. I produttori più professionali di norma indicano una potenza in uscita basata su 8 ohm. Produttori meno affidabili indicano 4 ohm per far apparire più potente il loro prodotto.

Questo amplificatore ha una potenza in uscita di:

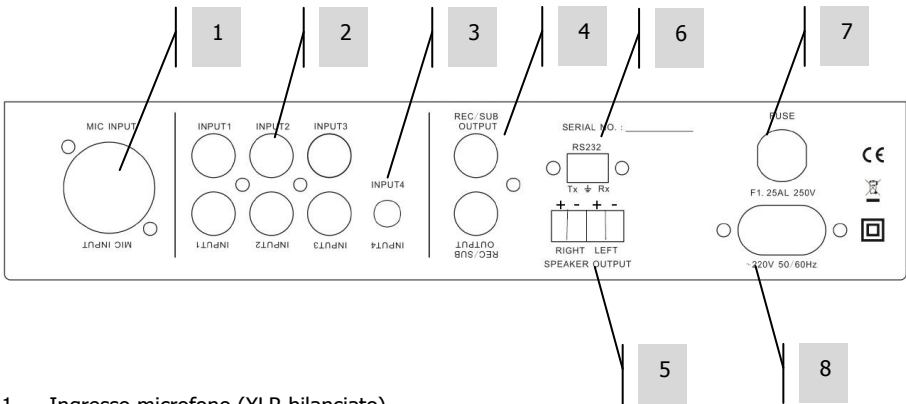
2 x 30 W (talvolta indicata con 60 W) a 8 ohm (due altoparlanti connessi)

2 x 60 W (talvolta indicata con 120 W) a 4 ohm (quattro altoparlanti connessi)

PANNELLI ANTERIORE E POSTERIORE

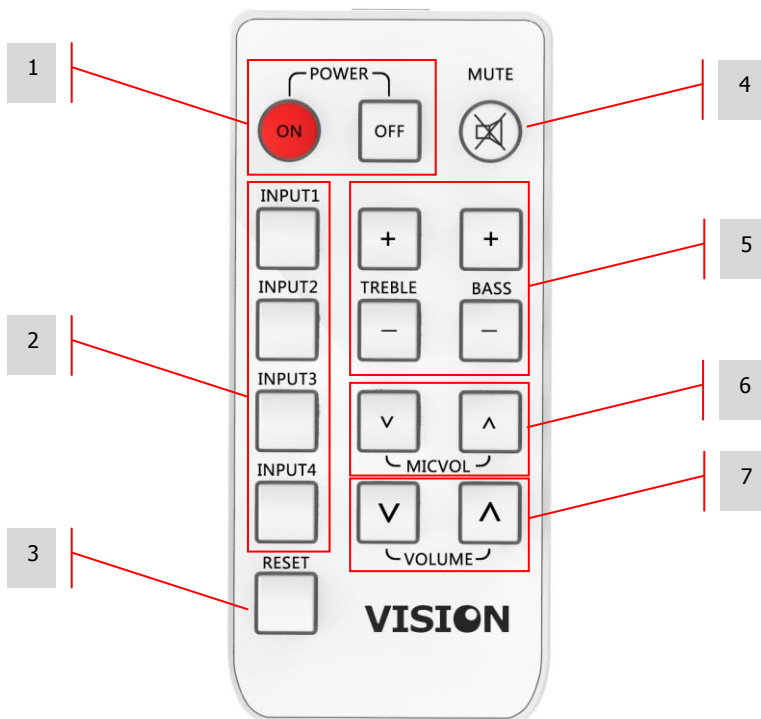


1. Ricevitore IR
2. LED ingresso attivo
3. Ingresso a livello di linea 4 (minijack da 3,5 mm duplicato sul pannello posteriore)
4. Volume ingresso a livello di linea [premere per selezionare ingresso]
5. Gain ingresso microfono [premere per accendere/spegnere (On/Off)]



1. Ingresso microfono (XLR bilanciato)
2. Ingressi a livello di linea 1 - 3 (2 phono)
3. Ingresso a livello di linea 4 (minijack da 3,5 mm duplicato sul pannello frontale)
4. Uscita a livello di linea (2 phono)
5. Uscite altoparlanti
6. Ingresso di controllo RS-232
7. Fusibile
8. Fig. 8 (C8) Ingresso alimentazione

TELECOMANDO



1. Tasto On e Off
2. Selezione ingresso
3. Reset toni
4. Silenzioso
5. Controllo toni
6. Gain ingresso microfono
7. Volume ingresso a livello di linea

INSTALLAZIONE

1. COLLEGARE GLI INGRESSI E LE USCITE Possono essere collegate fino a due coppie di altoparlanti. Se è necessario un cavo più lungo, utilizzare un cavo per altoparlante non schermato con un diametro di almeno 0,75 mm.

NOTA 1: l'impiego di cavi schermati invalida la garanzia

NOTA 2: questo apparecchio è un amplificatore digitale a bassa impedenza. Non collegare altoparlanti a "100 V" (quelli in genere identificati con "t" nel codice del prodotto)

2. COLLEGARE L'ALIMENTAZIONE L'amplificatore si accende quando si collega l'alimentazione per la prima volta.
3. ACCENDERE L'APPARECCHIO Selezionare quindi l'ingresso e regolare il volume a piacere.

In caso di sovraccarico l'apparecchio si arresta per proteggersi. Riportare le condizioni operative a livelli di sicurezza e riavviare l'amplificatore.

INGRESSO MICROFONO

1. L'ingresso microfono fornisce "alimentazione fantasma" (24 V) ai microfoni a condensatore, per esempio quelli da leggio o a zona di pressione (PZM).

NOTA: Assicurarsi che il volume sia al minimo quando si collegano i microfoni.

2. Il volume del microfono può essere regolato indipendentemente dagli ingressi a livello di linea.
3. Tenere i microfoni a debita distanza dagli altoparlanti in modo da evitare il ritorno.

CODICI RS-232

Tabella 1: Codici di controllo

Hex Codice	Su telecomando	Funzione
A5 11 11	ON	Esce dalla modalità standby
A5 15 15	OFF	Mette in standby
A5 05 05	MUTE	Attiva/disattiva modalità muto (dopo 30 minuti di modalità muto si attiva la modalità standby)
A5 01 01	INPUT1	Selezione ingresso 1
A5 09 09	INPUT2	Selezione ingresso 2
A5 10 10	INPUT3	Selezione ingresso 3
A5 02 02	INPUT4	Selezione ingresso 4
A5 08 08	TREBLE+	Aumenta guadagno acuti di +1dB
A5 0D 0D	TREBLE-	Diminuisce guadagno acuti di -1dB
A5 0C 0C	BASS+	Aumenta guadagno bassi di +1dB
A5 12 12	BASS-	Diminuisce guadagno bassi di -1dB
A5 00 00	RESET	Ripristina tono
A5 07 07	MIC+	Volume microfono + (annulla la modalità muto se attiva)
A5 0B 0B	MIC-	Volume microfono - (annulla la modalità muto se attiva)
A5 06 06	VOL+	Volume + (annulla la modalità muto se attiva)
A5 04 04	VOL-	Volume - (annulla la modalità muto se attiva)

Tabella 2: Codici Master Volume diretta

Codice	Funzione	Commento
A5 30 30	Impostare il volume a 28	VOLUME MAX
A5 31 31	Impostare il volume a 27	
A5 32 32	Impostare il volume a 26	
A5 33 33	Impostare il volume a 25	
A5 34 34	Impostare il volume a 24	
A5 35 35	Impostare il volume a 23	
A5 36 36	Impostare il volume a 22	
A5 37 37	Impostare il volume a 21	
A5 38 38	Impostare il volume a 20	
A5 39 39	Impostare il volume a 19	
A5 3A 3A	Impostare il volume a 18	
A5 3B 3B	Impostare il volume a 17	
A5 3C 3C	Impostare il volume a 16	
A5 3D 3D	Impostare il volume a 15	
A5 3E 3E	Impostare il volume a 14	
A5 3F 3F	Impostare il volume a 13	
A5 40 40	Impostare il volume a 12	
A5 41 41	Impostare il volume a 11	
A5 42 42	Impostare il volume a 10	
A5 43 43	Impostare il volume a 9	
A5 44 44	Impostare il volume a 8	

A5 45 45	Impostare il volume a 7	
A5 46 46	Impostare il volume a 6	
A5 47 47	Impostare il volume a 5	
A5 48 48	Impostare il volume a 4	
A5 49 49	Impostare il volume a 3	
A5 4A 4A	Impostare il volume a 2	
A5 4B 4B	Impostare il volume a 1	
A5 4C 4C	Impostare il volume a 0	VOLUME MIN

Tabella 3: Codici Master Volume diretta

Codice	Funzione	Commento
A5 50 50	Impostare il volume a 0	VOLUME MIN
A5 51 51	Impostare il volume a 1	
A5 52 52	Impostare il volume a 2	
A5 53 53	Impostare il volume a 3	
A5 54 54	Impostare il volume a 4	
A5 55 55	Impostare il volume a 5	
A5 56 56	Impostare il volume a 6	
A5 57 57	Impostare il volume a 7	
A5 58 58	Impostare il volume a 8	
A5 59 59	Impostare il volume a 9	
A5 5A 5A	Impostare il volume a 10	

A5 5B 5B	Impostare il volume a 11	
A5 5C 5C	Impostare il volume a 12	
A5 5D 5D	Impostare il volume a 13	
A5 5E 5E	Impostare il volume a 14	
A5 5F 5F	Impostare il volume a 15	
A5 60 60	Impostare il volume a 16	
A5 61 61	Impostare il volume a 17	
A5 62 62	Impostare il volume a 18	
A5 63 63	Impostare il volume a 19	
A5 64 64	Impostare il volume a 20	
A5 65 65	Impostare il volume a 21	
A5 66 66	Impostare il volume a 22	
A5 67 67	Impostare il volume a 23	
A5 68 68	Impostare il volume a 24	
A5 69 69	Impostare il volume a 25	
A5 6A 6A	Impostare il volume a 26	
A5 6B 6B	Impostare il volume a 27	
A5 6C 6C	Impostare il volume a 28	VOLUME MAX

Tabella 4: Codici di ritorno

Codice	Funzione	Intervallo		Commento		
		0	1	attivo	spento	in standby
MUTE	Stato muto	0	1	0	1	1
BD3490FV_SELECT	Selezione ingressi	0	3	0= input 1, 1=input2, 2=input3, 3= input4		
BD3490FV_GAIN_GET	Restituisce volume master	1	28 (1C)	1~28, volume has 28 steps		
BD3490FV_B_GAIN_GET	Restituisce guadagno bassi	1	15 (0F)	Bass gain has 15 steps		
BD3490FV_T_GAIN_GET	Restituisce guadagno acuti	1	15 (0F)	Treble gain has 15 steps		
PT2259_GAIN_GET	Restituisce guadagno microfono	1	28 (1C)	Mic gain has 28 steps		

Velocità di trasmissione: 2400K

Bit di arresto: 1

Intervallo di risposta >80ms

Invia 0xA5 (codice esadecimale) come codice di verifica

Quando un comando viene inviato due volte, l'amplificatore restituisce il valore della tabella 2

NOTA: dopo 30 minuti di modalità muto o inattività si attiva la modalità di standby automatico. Qualsiasi regolazione disattiva la modalità standby.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se il sistema non funziona in modo corretto, consultare le seguenti informazioni. Se il problema persiste, scollegare dalla rete di alimentazione e contattare immediatamente il rivenditore AV.

Problema	Soluzione
Suoni assenti	<ul style="list-style-type: none">• Spegner e controllare i collegamenti.• Controllare il livello di uscita dalle sorgenti, ad esempio il volume del laptop.
Microfono basso	<ul style="list-style-type: none">• Alcuni microfoni dispongono di un interruttore per la regolazione del guadagno. Consultare il manuale.
Spia di alimentazione spenta	<ul style="list-style-type: none">• Controllare i collegamenti di alimentazione• Carico anomalo. Spegner l'apparecchio, scollegare alcuni altoparlanti e riprovare
Distorsione	<ul style="list-style-type: none">• Guadagno in ingresso troppo elevato• Volume troppo elevato• Gli altoparlanti potrebbero essere usurati o danneggiati
Ritorno	<ul style="list-style-type: none">• Abbassare il microfono o allontanarlo dagli altoparlanti
Il suono proviene solo da un lato	<ul style="list-style-type: none">• Spegner e invertire i collegamenti di uscita. Se cambia il lato di provenienza del suono, l'amplificatore funziona correttamente e il problema dipende dagli altoparlanti.• Invertire i collegamenti di ingresso e verificare il cablaggio.

SPECIFICHE

DIMENSIONI AMPLIFICATORE: 220 x 154 x 44mm (larghezza x profondità x altezza) senza manopole e connettori

PESO DELL'AMPLIFICATORE: 1,2kg

COLORE: bianco

INGRESSI

4 ingressi stereo (attraverso 3 connettori phono / 1 minijack da 3,5mm)

1 ingresso microfono tramite XLR bilanciato

USCITE

1 x uscita stereo a livello di linea tramite connettori fono

DATI TECNICI

2 x 30w a 8 ohm

Distorsione armonica totale <2%

Risposta in frequenza (line-in): 50Hz~18kHz

Rapporto segnale/rumore (line-in): 75 dB

Livello ingresso nominale/impedenza:

Ingresso line-in 450~550mV/47 kohm

Consumo di corrente (condizione nominale): <=125 W

ALIMENTAZIONE: alimentatore interno 100~240 V

CONFORMITÀ: conforme a RoHS, WEEE, CE/EMC

ACCESSORI IN DOTAZIONE

1 x cavo da 2 m da 2-fono a 2-fono

1 cavo minijack da 3,5mm a 3,5mm di lunghezza 2m

2 cavi altoparlante da 5 m non schermato

1 cavo di alimentazione C7 figure-8 per UK da 1,8 m

1 cavo di alimentazione C7 figure-8 per EU da 1,8 m

1 cavo di alimentazione C7 figure-8 per AU da 1,8 m

1 cavo di alimentazione C7 figure-8 per US da 1,8 m

1 telecomando (batteria inclusa: CR2025 3V Li-Mn)

GARANZIA A VITA CON SPEDIZIONE AL CENTRO ASSISTENZA

Questo prodotto è fornito con una garanzia a vita con spedizione al centro assistenza. Se si riscontra un problema, si richiede di fornire una DESCRIZIONE DETTAGLIATA del difetto.

Alcuni prodotti Vision sono particolarmente tecnici e richiedono un'ispezione di tutti i componenti dell'installazione, in quanto il difetto riscontrato potrebbe non interessare il prodotto Vision. Per questo motivo, nel caso in cui non si fornisca una descrizione adeguata, il produttore potrebbe rifiutare la sostituzione dell'articolo.

- Tale garanzia è valida esclusivamente per il primo acquirente e non è cedibile.
- La garanzia copre i seguenti casi:
 - Guasto di qualsiasi componente, incluso l'alimentatore.
 - Danno riscontrato immediatamente dopo aver rimosso il prodotto dall'imballaggio, se notificato entro 24 ore dall'acquisto.
- Se si tratta di un prodotto già difettoso o non funzionante al momento della consegna (DOA, "Dead On Arrival"), si hanno a disposizione 21 giorni dalla data di acquisto per inviare la notifica al distributore nazionale tramite il rivenditore AV.
- Il primo acquirente è responsabile della spedizione del prodotto al centro di assistenza indicato da Vision.
- La responsabilità di Vision è limitata al costo della sostituzione dell'unità difettosa in garanzia, fatti salvi i casi di morte o lesioni (UE 85/374/CEE).
- Se il prodotto è fuori produzione (EOL, "End Of Line"), Vision emetterà un rimborso anziché eseguirne la sostituzione.
- La garanzia non si applica in caso di guasti provocati da incuria, uso improprio, installazione errata, alimentazione discontinua o difettosa o modifiche apportate di propria iniziativa.

Benché Vision cerchi di inviare un prodotto di ricambio entro 5 giorni lavorativi, questo non è sempre possibile; in questo caso l'articolo sarà spedito al più presto possibile.

NOTE LEGALI: come conseguenza del nostro impegno per il continuo miglioramento dei prodotti, i dati riportati sopra possono essere modificati senza preavviso. Il presente manuale di istruzioni è pubblicato senza alcuna garanzia ed eventuali miglioramenti o modifiche al manuale dovuti a errori tipografici, informazioni imprecise o aggiornamenti di programmi e/o apparecchiature possono essere effettuati in qualsiasi momento e senza preavviso. Tali modifiche saranno inserite nelle nuove edizioni del manuale.